

# RESTAURANT ISTER PENZION \*\*\*

Reštaurácia ISTER Vám praje príjemné posedenie pri Malom Dunaji.

Ponúkame Vám organizovanie rodinných osláv, svadieb, promócií, firemných večierkov a iných spoločenských podujatí.

Reštauračná časť má kapacitu 70 ľudí a veľká sála 120 ľudí.

Na výber máte zo širokého sortimentu jedál a nápojov. Ďalšia možnosť platby s kartou.

Ponúkame aj ďalšie služby, ako požičanie člnov.

## Otváracie hodiny:

|           |               |
|-----------|---------------|
| Pondelok: | 10.00 – 22.00 |
| Utorok:   | 10.00 – 22.00 |
| Streda:   | 10.00 – 22.00 |
| Štvrtok:  | 10.00 – 22.00 |
| Piatok:   | 09.00 – 23.00 |
| Sobota:   | 09.00 – 23.00 |
| Nedeľa:   | 10.00 – 20.00 |



Cenník zostavil:

Ceny sú platné od: 01. 06. 2023  
Ceny sú vrátane 10% DPH.

RESTAURANT  
ISTER  
PENZION \*\*\*

RAŇAJKY  
REGGELI

|                                                                                | Allergény<br>Allergének |        |
|--------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|--------|
| 120g Pečená šunka s vajcom (Ham and Eggs)<br>Sonka tükörtojással               | 3                       | 4,00 € |
| 120g Pečená slanina s vajcom (Bacon & Eggs)<br>Szalonna tükörtojással          | 3                       | 4,00 € |
| 200g Párky horčica/kečup<br>Virsli mustárral/ketchuppal                        |                         | 3.50 € |
| 160g Praženica<br>Tojásrántotta                                                | 3                       | 3,00 € |
| 220g Praženica /s cibul'ou a slaninou/<br>Tojásrántotta hagymával, szalonnával | 3                       | 4,00 € |

POLIEVKY  
Levesek

|                                                 |                   |        |
|-------------------------------------------------|-------------------|--------|
| 4dl Halászlé (Rybacia polievka)<br>Halászlé     | 1, 3, 4, 6, 7, 9  | 4,80 € |
| 4dl Pasírovaný halászlé<br>Paszírozott halászlé | 1, 3, 4, 6, 7, 9  | 5,50 € |
| 4dl Kapustová polievka<br>Káposztaleves         | 1, 3, 6, 7, 9, 13 | 3,00 € |
| 4dl Fazul'ová polievka<br>Jócai bableves        | 1, 3, 6, 7, 9, 13 | 3,00 € |

# RESTAURANT ISTER PENZION \*\*\*

## JEDLÁ Z HYDINY Szárnyasból készült ételek

|                                                                                                                 | Allergén<br>Allergének |        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|--------|
| 150g Plnzné kuracie prsia<br>Töltött csirkemell                                                                 | 1,3,7,9,11             | 8,00 € |
| 200g Prírodné kuracie prsia na šampiňónoch<br>Natúr csirkemell gombával                                         | 1,3,7,9,10,11          | 8,00 € |
| 200g Kuracie prsia s mozzarellou a s paradajkami<br>Csirkemell mozzarellával és paradicsommal                   | 1,3,7,9,10,11          | 8,00 € |
| 150g Kurací černo-horský rezeň<br>Montenegrói csirkeszelet                                                      | 1,7,9,12               | 7,50 € |
| 150g Kuracie prsia v cestíčku plnzné s nivou<br>Csirkemell térszabundában kéksajttal töltve                     | 1,3,7,9                | 8,00 € |
| 150g Vyprážané kuracie prsia plnzné s brokolicou a nivou<br>Rántott csirkemell brokkolival és kéksajttal töltve | 1,3,7,9,10,11          | 8,00 € |
| 200g Kuracie prsia so syrovo šampiňónovou omáčkou<br>Csirkemell sajtos-gombás mártással                         | 1,3,7,9,10,11          | 8,00 € |
| 200g Kuracie prsia s broskyňou<br>Csirkemell őszibarackkal                                                      | 1,7,9                  | 8,00 € |
| 200g Kuracie soté<br>Csirkeraagu                                                                                | 1,7,9,10               | 7,50 € |
| 200g Kurací stžak<br>Csirkeszczak                                                                               | 1,7,9,10               | 7,50 € |
| 150g Vyprážané kuracie nugetty<br>Rántott csirkéfalatok                                                         | 1,3,7,9,10,11          | 7,50 € |
| 150g Vyprážaná kuracia pečienka<br>Rántott csirkemáj                                                            | 1,3,7,9,10             | 6,00 € |
| 250g Ladvý šalát s kuracími filčkami a balkánskym syrom<br>Jégshálata csirkécsíkokkal, fctasajttal              | 7                      | 9,50 € |

RESTAURANT  
**ISTER**  
PENZION \*\*\*

JEDLÁ Z RÝB  
Halból készült ételek

|                                                                           | Állergén<br>Állergének |         |
|---------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------|
| 250g Pečený pstruh<br>Sült pisztráng                                      | 1,3,4,7,9              | 7,50 €  |
| 300g Pečený hečik<br>Sült hekk                                            | 1,3,4,7,9              | 7,50 €  |
| 150g Vyprážaný zubáč<br>Rántott süllő filé                                | 1,3,4,7,9,10           | 12,50 € |
| 200g Zubáč na grile<br>Grillezett süllő                                   | 1,4,6,7,9              | 12,50 € |
| 250g Vyprážaný kapor<br>Rántott ponty                                     | 1,3,4,7,9,10           | 8,00 €  |
| 240g Losos na grile s bylinkovým maslom<br>Grillezett lazac fű szervajjal | 1,4,6,7,9              | 15,00 € |
| 150g Kalamár v cestíčku<br>Tintahal térsztabundában                       | 1,3,4,7,14             | 6,50 €  |
| 150g Vyprážané rybí filé z Aljašskej trasky<br>Rántott tőkehalfilé        | 1,3,4,6,7,9            | 6,50 €  |

Za každých 10g navyiac sa účtuje 0,50 €.

Minden további 10g felszámításra kerül 0,50 €.

RESTAURANT  
**ISTER**  
PENZION \*\*\*

JEDLÁ Z BRAVČOVÉHO MĚSA  
Sertésből készült ételek

|                                                                                                                        | Allergén<br>Allergének |        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|--------|
| 150g Vyprážené bravčové řezně<br>Rántott sertésszelet                                                                  | 1,3,7                  | 7,00 € |
| 150g Černohorský bravčový řezně<br>Montenegrói sertésszelet                                                            | 1,3,7                  | 7,00 € |
| 150g Bačovský řezně<br>Bacsaszlet                                                                                      | 1,3,7                  | 7,50 € |
| 150g Plněný bravčový řezně v ceštíčku s pórom a syrom<br>Sertésszelet tésztabundában, porzhangymával és sajttal töltve | 1,3,7,9                | 7,50 € |
| 200g Bravčová panenka s kačacou pečeňou<br>Szűzérmeék kacsamájjal                                                      | 1,3,7                  | 8,00 € |
| 200g Bravčová panenka s hňedou omáčkou<br>Szűzérmeék barnamártással                                                    | 1,3,6,7                | 8,00 € |
| 200g Bravčová panenka pikantná<br>Pikáns szűzérmeék                                                                    | 1,3,6,7                | 8,00 € |
| 200g Bravčová panenka s nivou<br>Szűzérmeék kéksajttal                                                                 | 1,3,6,7                | 8,00 € |
| 200g Bravčová panenka so slivkovou omáčkou<br>Szűzérmeék szilvamártással                                               | 1,6,7                  | 8,00 € |

RESTAURANT  
**ISTER**  
PENZION \*\*\*

ŠPECIALITY ISTERU  
Iz Ister ajánlata

|                                                                                                                                                                                  | Allergén           |                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|----------------|
|                                                                                                                                                                                  | Allergének         |                |
| <b>400g Misa Ister (prz 2 osoby)</b>                                                                                                                                             | 1,3,6,7,9,10,11    | <b>25,00 €</b> |
| (120g plněný bravčový rezeň v ceštíčku s pórom a syrom , 120g bravčová pangnka s hneďou omáčkou, 120g kuracie prsia s mozzarella a paradajkami, 120g vyprážané, kuracie nugetty) |                    |                |
| Ister tál ( 2 személyre )                                                                                                                                                        |                    |                |
| (120g srtésszelet téstabundában, pórzhagymával és sajttal töltve, 120g szűzérme barnamártással, 120g csirkemell mozzarellaával és paradicsommal, 120g rántott csirkefalatok)     |                    |                |
| <b>400g Misa Malý Dunaj ( prz 2 osoby )</b>                                                                                                                                      | 1,3,6,7,9,10,11    | <b>25,00 €</b> |
| (120g plněné kuracie prsia, 120g vyprážaný rezeň, 120g kačacia pečeň, 120g kuracie prsia na šampiňónoch)                                                                         |                    |                |
| Ris-Duna tál ( 2 személyre )                                                                                                                                                     |                    |                |
| (120g töltött csirkemell, 120g rántott srtésszelet, 120g kacsamáj, 120g natúr csirkemell gombával)                                                                               |                    |                |
| <b>550g Rybacia Misa ( prz 2 osoby )</b>                                                                                                                                         | 1,3,4,7,9,10,11,14 | <b>29,00 €</b> |
| (250g pečený pstruh, 150g vyp. kapor, 150g zubáč na grile., 100g kalamár v ceštíčku)                                                                                             |                    |                |
| Haltál ( 2 személyre )                                                                                                                                                           |                    |                |
| (250g sült pisztráng, 150g rántott ponty, 150g grillezett süllő, 100g tintahal téstabundában)                                                                                    |                    |                |
| <b>250g Tajomstvo kuchára</b>                                                                                                                                                    | 1,3,7,9,10         | <b>10,50 €</b> |
| A konghafőnök ajánlata                                                                                                                                                           |                    |                |

Váha mäsa je uvedená v surovom stavě.  
A hús tömege a nyers állapotra vonatkozik.



RESTAURANT  
**ISTER**  
PENZION \*\*\*

BEZMĚSITĚ JEDLÁ  
Vegetariánus étel

|                                                                                                            | Allergén<br>Allergének |        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|--------|
| 120g Vyprážený sýr<br>Rántott sajt                                                                         | 1,3,7                  | 5,50 € |
| 130g Vyprážený sýr so šunkou<br>Rántott sajt sonkával                                                      | 1,3,7                  | 6,00 € |
| 120g Grilovaný zemián<br>Grillezett camembert                                                              | 7                      | 4,50 € |
| 150g Vyprážený údený sýr<br>Rántott füstölt sajt                                                           | 1,3,7                  | 5,50 € |
| 200g Brokolica s mozzarella<br>Brokkoli mozzarellával                                                      | 1,3,7                  | 5,00 € |
| 150g Vyprážená brokolica<br>Rántott brokkoli                                                               | 1,3,7                  | 5,00 € |
| 150g Vyprážený šampiňón<br>Rántott gomba                                                                   | 1,3,7                  | 5,00 € |
| 150g Vyprážený karfiol<br>Rántott karfiol                                                                  | 1,3,7                  | 5,00 € |
| 250g Ladový šalát s balkánskym syrom a so cherry paradajkami<br>Jégсалáta fetasajttal és kockáparadisommal | 7                      | 7,00 € |

CESTOVINY  
Tészta

|                                                                                                             |         |         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|
| 300g Pénne so syrovou omáčkou a kuracím mäsom<br>Pénne sajtos mártással és csirkével                        | 1,3,7,9 | 10,00 € |
| 300g Pénne so smotanovou špenátovou omáčkou a kuracím mäsom<br>Pénne tejszínes spenótmártással és csirkével | 1,3,7,9 | 10,00 € |

RESTAURANT  
**ISTER**  
PENZION \*\*\*

PRÍLOHY  
Körzetek

|                                                            |        |
|------------------------------------------------------------|--------|
| 150g Opékané zemiaky<br>Sült burgonya                      | 2,00€  |
| 150g Varené zemiaky<br>Főtt burgonya                       | 2,00 € |
| 250g Zemiakový šalát s cibulou<br>Burgongasaláta hagymával | 2,50€  |
| 150g Hranolky<br>Hasábburgonya                             | 2,00 € |
| 150g Batátové hranolky<br>Édesburgonya hasáb               | 3,50 € |
| 150g Dollar Chips Opékané zemiaky<br>Sült burgonyachips    | 2,00 € |
| 150g Americké zemiaky<br>Szteak burgonya                   | 2,00 € |
| 150g Dušená ryža<br>Párolt rizs                            | 2,00 € |
| 150g Anglická zelenina<br>Párolt zöldség                   | 2,70 € |
| 100g Kapustový šalát<br>Káposztasaláta                     | 1,50 € |
| 100g Mixovaný šalát<br>Vegyes saláta                       | 2,00 € |
| 100g Broskyňový kompót<br>Barack kompót                    | 2,00 € |
| 150g Kyslý mix<br>Savanyúság                               | 2,00 € |
| 50g Tatárska omáčka<br>Tartármártás                        | 1,30 € |
| 50g Kečup<br>Ketchup                                       | 1,30 € |
| 50g Cesnakový dressing<br>Fokhagyma öntet                  | 1,60 € |
| 50g Brusnicová omáčka<br>Vörösfonya mártás                 | 1,50 € |
| 20g Chlieb<br>Kenyér                                       | 0,25 € |



# RESTAURANT ISTER

PENZION \*\*\*

## ZMRZLINOVÉ POCHUTINY Fagylalt

|                                                                    | ⌘llergén<br>⌘llergének |        |
|--------------------------------------------------------------------|------------------------|--------|
| 120g Zmrzlinový pohár so šľahačkou<br>Fagylaltkékely tejszínhabbal | 3,7,12                 | 3,00 € |
| 120g Zmrzlina s horúcim ovocím<br>Fagylalt forró gyümölcszel       | 3,7,12                 | 3,60 € |

## MŮČNÍKY Desszertek

|                                                                                 |            |        |
|---------------------------------------------------------------------------------|------------|--------|
| 250g Šomloi halušky<br>Somlói galuska                                           | 1,3,7,12   | 2,50 € |
| 100g Palacinky s lekvárom a šľahačkou<br>Palacsinta lekvárral és tejszínhabbal  | 1,3,7,12   | 2,50 € |
| 100g Palacinky s nutellou a šľahačkou<br>Palacsinta nutellával és tejszínhabbal | 1,3,5,7,12 | 2,50 € |
| 100g Štrúdl'a (tvarohová, maková, jablková)<br>Rétész (túrós, mákos, almás)     | 1,3,7,12   | 2,50€  |

**Cena polovičnej porcie sa účtuje ako 70% z celkovej ceny jedla!**

**Fél adag rendelése esetén a teljes ár 70%-át számoljuk fel!**

**Doba prípravy jedál na objednávku je cca 30 minút.**

**Prajeme Vám dobrú chuť.**

⌘ megrendelésre készített étel elkészítési ideje körülbelül 30 perc.

Jó étvágyat kívánunk!

# RESTAURANT ISTER

## Alergény v jedlách (označenie v číslach od 1 do 14)

1. *Obilniny obsahujúce lepok (t.j. pšenica, raž, jačmeň, ovos, špalda, kamut alebo ich hybridné odrody)*
2. *Kôrovce a výrobky z nich.*
3. *Vajcia a výrobky z nich.*
4. *Ryby a výrobky z nich.*
5. *Arašidy a výrobky z nich.*
6. *Sójové zrná a výrobky z nich.*
7. *Mlieko a výrobky z neho vrátane laktózy.*
8. *Oriechy, mandle, lieskové oriechy, vlašské oriechy, kešu, pekanové oriechy, para oriechy, pistácie, makadamové oriechy a queenslandské oriechy a výrobky z nich.*
9. *Zeler a výrobky z neho.*
10. *Horčica a výrobky z nej.*
11. *Sezamové semená a výrobky z nich.*
12. *Oxid siričitý a siričitany v koncentrátoch vyšších ako 19mg/kg alebo 10mg/l.*
13. *Vlčí bôb a výrobky z neho.*
14. *Mäkkýšce a výrobky z nich.*